

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2008-2009

8 JUNI 2009

Voorstel van resolutie om voorrang te verlenen aan het begrip «waardig werk» in het internationaal beleid van België

(Ingediend door mevrouw Olga Zrihen en de heer Philippe Mahoux)

TOELICHTING

Ondanks het feit dat de rijkdom op wereldschaal groter wordt dan ooit tevoren, leeft 40% van de werknemers in de wereld van minder dan 1 dollar per dag. Zowel in het Noorden als in het Zuiden wordt een steeds groter deel van de winst van de ondernemingen door de aandeelhouders opgestreken, ten koste van de lonen van de werknemers. Als reactie op dat onrecht heeft de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) in 1999 het concept «waardig werk» gedefinieerd. Dat begrip steunt op vier pijlers: een inkomen waarborgen waardoor de essentiële behoeften kunnen worden vervuld; de vakbondsvrijheden in acht nemen; een stelsel van sociale bescherming verzekeren; vorm geven aan de sociale dialoog.

Waardig werk vat samen wat mensen van werk verlangen. Het omvat de mogelijke toegang tot een productieve en rechtvaardig bezoldigde baan, veiligheid op de arbeidsplaats en sociale bescherming voor de gezinnen, betere vooruitzichten voor persoonlijke ontwikkeling en maatschappelijke integratie, de vrijheid om zijn eisen te uiten, zich te organiseren en deel te nemen aan de beslissingen die een invloed hebben op het eigen leven, gelijke kansen en behandeling voor iedereen, vrouwen en mannen.

Het wereldwijd aanmoedigen van waardig werk draagt bij tot een rechtvaardige globalisering, die economische rendabiliteit combineert met sociale rechtvaardigheid. Waar er geen waardig werk is, ligt de levensstandaard en -kwaliteit van de vrouwen en mannen immers duidelijk lager.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2008-2009

8 JUIN 2009

Proposition de résolution afin de prioriser la notion de «travail décent» dans les politiques internationales menées par la Belgique

(Déposée par Mme Olga Zrihen et M. Philippe Mahoux)

DÉVELOPPEMENTS

Malgré une augmentation sans précédent des richesses à l'échelle mondiale, 40% des travailleurs dans le monde vivent avec moins de 1 dollar par jour. Au Nord comme au Sud, une part sans cesse croissante des profits des entreprises est absorbée par les actionnaires au détriment des salaires des travailleurs. C'est pour répondre à cette injustice que l'Organisation Internationale du Travail (OIT) a défini en 1999 le concept du «travail décent». Celui-ci repose sur quatre piliers: garantir un revenu qui permet de satisfaire les besoins essentiels; respecter les libertés syndicales; assurer un système de protection sociale; construire le dialogue social.

Le travail décent résume les aspirations des êtres humains au travail. Il implique la possibilité d'accéder à un travail productif et justement rémunéré, la sécurité sur le lieu de travail et une protection sociale pour les familles, de meilleures perspectives de développement personnel et d'intégration sociale, la liberté d'exprimer ses revendications, de s'organiser et de participer aux décisions qui affectent sa vie, l'égalité des chances et de traitement pour tous, des femmes et des hommes.

La promotion du travail décent pour tous dans le monde contribue à une mondialisation équitable, associant performance économique et justice sociale. En effet, là où le travail décent fait défaut, le niveau et la qualité de vie des femmes et des hommes sont nettement moins bons.

Enkele voorbeelden :

— de helft van de wereldbevolking heeft geen enkele sociale bescherming en 80 % van de werknemers heeft geen degelijke sociale bescherming;

— volgens het werkgelegenheidsverslag 2008 van de IAO is het gemiddelde wereldwijde werkloosheidscijfer niet verbeterd, ondanks een wereldgroei van meer dan 5 %. Met name bepaalde landen met een heel hoge groei scheppen geen banen;

— volgens de cijfers van de IAO heeft wereldwijd een persoon op twee een onzekere baan. In ontwikkelingslanden betekent dat vaak werken in de informele economie, voor een laag loon, in gevaarlijke arbeidsomstandigheden en met weinig of geen sociale bescherming. Vooral vrouwen en jongeren verkeren in dat geval;

— de IAO schat dat ongeveer 165 miljoen kinderen van 5 tot 14 jaar vandaag gedwongen worden te werken.

De economische veranderingen als gevolg van de globalisering hebben dus een rechtstreekse weerslag op de arbeidswereld. Het ongebreidelde streven naar rendabiliteit en productiviteit tegen de laagste kostprijs was slechts mogelijk ten koste van de werknemers, die de dreigende productieverplaatsingen, allerlei pressie op de arbeidsvoorwaarden en het afkalven van de lonen, die vaak niet aangepast zijn aan de huidige sociaal-economische realiteit, moesten ondergaan.

Terwijl het economische ten dienste zou moeten staan van het menselijke, om de fundamentele mensenrechten te waarborgen, brengt het huidige systeem een verslechtering mee van de arbeidsvoorwaarden van de werknemers over de hele wereld. Op die manier is het menselijke niet meer het doel van het economische systeem, maar een instrument dat dit systeem ten dienste staat !

Mochten de staten zich ertoe verbinden samen te werken om de normen te waarborgen die het ontstaan van waardige arbeidsvoorwaarden stimuleren, dan werden de werknemers niet langer beschouwd als louter werktuigen die economische groei moeten creëren, maar als burgers met het recht waardig van hun arbeid te leven, zowel in het Noorden als in het Zuiden.

Tevens blijkt uit de ervaring van heel wat landen dat de risico's op ongeregelde groter zijn op plaatsen waar de behoeften aan waardig werk genegeerd worden en dat men de crisis sneller achter zich laat daar waar de gemeenschappen de rangen sluiten om aan de wederopbouw te werken.

Het doel van dit voorstel is de federale regering de vereisten mee te delen voor het ontstaan van de voorwaarden die waardig werk ten goede komen,

À titre d'exemple :

— la moitié de la population mondiale ne bénéficie d'aucune protection sociale et 80 % des travailleurs n'ont pas de protection sociale adéquate;

— d'après le rapport sur l'emploi 2008 de l'OIT, malgré une croissance mondiale supérieure à 5 %, le taux de chômage moyen mondial ne s'est pas amélioré. En particulier, certains pays à très forte croissance ne créent pas d'emplois;

— au niveau mondial, selon les chiffres de l'OIT, une personne sur deux occupe un emploi précaire. Dans les pays en voie de développement, cela signifie souvent travailler dans l'économie informelle, avec un bas salaire, des conditions de travail dangereuses, et peu ou pas de protection sociale. Les femmes et les jeunes sont particulièrement touchés;

— l'OIT a estimé qu'environ 165 millions d'enfants âgés de 5 à 14 ans sont aujourd'hui contraints de travailler.

Les mutations économiques engendrées par la mondialisation ont donc un impact direct sur le monde du travail. La course effrénée à la rentabilité et la productivité au moindre coût s'est faite aux dépens des travailleurs qui subissent les menaces de délocalisations, les pressions diverses sur les conditions de travail et une précarisation des salaires souvent peu adaptés aux réalités socioéconomiques actuelles.

Alors que la sphère économique devrait être au service de la sphère humaine, notamment en vue de garantir les droits humains fondamentaux, le système actuel entraîne la dégradation des conditions de travail des travailleurs du monde entier. En ce sens, la sphère humaine n'est plus la finalité du système économique mais un instrument à son service !

Si les États s'engageaient à coopérer pour garantir ce type de normes favorisant l'émergence de conditions de travail décentes, les travailleurs ne seraient plus considérés comme de simples outils censés créer de la croissance économique mais comme des citoyens ayant le droit de vivre décemment de leur travail, tant au Nord qu'au Sud.

Par ailleurs, l'expérience de nombreux pays montre que les risques de désordre sont plus grands là où les besoins de travail décent sont ignorés et que la sortie de crise est plus rapide là où les communautés s'unissent pour travailler à la reconstruction.

L'objet de la présente proposition de résolution vise à transmettre au gouvernement fédéral des exigences indispensables à l'émergence de conditions favorables

meer bepaald in opkomende landen en in ontwikkelingslanden.

*
* *

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

A. Wijst op de Millenniumdoelstellingen (MDG's) en hun oogmerk om de kwetsbaarste bevolkingen van de wereld tegen 2015 economisch, sociaal en politiek autonoom te maken;

B. Wijst op het geheel aan internationale juridische en wetgevende instrumenten (Internationale verdragen betreffende arbeid) die onder de bescherming van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) tot stand zijn gekomen;

C. Verwijst naar de resolutie betreffende de Verklaring van de IAO over de sociale rechtvaardigheid voor een rechtvaardige globalisering, die de algemene Vergadering van de Verenigde Naties (63e zitting) op 15 december 2008 heeft goedgekeurd;

D. Neemt het verslag en de conclusies van het Forum van de IAO over waardig werk in dienst van een rechtvaardige globalisering, dat in januari 2007 in Nairobi plaatsvond, in overweging;

E. Overweegt dat de doelstellingen van waardig werk opgenomen zijn in het ontwikkelingshulpbeleid en in de buitenlandse hulp van de Europese Unie en herinnert aan de verbintenis van de Europese Commissie, via haar Sociale Agenda, dat ze waardig werk wereldwijd zal promoten in de context van de samenwerking met internationale instellingen zoals de IAO;

F. Beschouwt waardig werk als een belangrijke dimensie voor het tot stand brengen van vrede in de wereld;

G. Beschouwt waardig werk als een noodzakelijk middel om de nationale financiële middelen voor ontwikkeling in stelling te brengen;

H. Neemt de dwingende noodzaak in overweging om voorrang te verlenen aan het begrip «waardig werk» in het internationaal beleid van België alsook van de Europese Unie;

au travail décent, plus précisément au sein des pays émergents ou en développement.

Olga ZRIHEN.
Philippe MAHOUX.

*
* *

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Le Sénat,

A. Rappelant les Objectifs du Millénaire pour le Développement (OMD) et leur finalité d'autonomisation économique, sociale et politique des populations les plus précarisées de par le monde à l'horizon 2015;

B. Rappelant l'ensemble des instruments juridiques et législatifs internationaux (Conventions internationales sur le travail) émis sous l'égide de l'Organisation Internationale du Travail (OIT);

C. Se référant à la résolution adoptée le 15 décembre 2008 par l'Assemblée générale des Nations unies (63^e session) concernant la Déclaration sur la justice sociale pour une mondialisation équitable de l'OIT;

D. Prenant en considération le rapport et les conclusions du Forum de l'OIT ayant eu lieu en janvier 2007, à Nairobi, sur le travail décent au service d'une mondialisation équitable;

E. Considérant que les objectifs de travail décent sont intégrés dans la politique de développement et l'aide extérieure de l'Union européenne et rappelant l'engagement de la Commission européenne, par le biais de son Agenda social, à la promotion du travail décent au niveau mondial dans le contexte d'une collaboration avec des organismes internationaux tels que l'OIT;

F. Considérant le travail décent comme étant une dimension importante pour l'instauration de la paix dans le monde;

G. Considérant le travail décent comme étant un outil indispensable à la mobilisation des ressources financières nationales au service du développement;

H. Considérant l'impérieuse nécessité de prioriser la notion de travail décent dans les politiques internationales menées par la Belgique ainsi que par l'Union européenne;

Vraagt de regering :

In het raam van de bilaterale en regionale akkoorden die door België en de Europese Unie zijn goedgekeurd :

1. In die akkoorden dwingende sociale clausules op te nemen, waaronder de inachtneming van de IAO-normen inzake vakbondsvrijheid, verbod op kinderarbeid, verbod van elke vorm van slavernij, bestrijding van gendergerelateerde discriminatie, en algemeen, het verbod op uitbuiting van werknemers en op vernederende arbeidsvoorwaarden;

2. De onrechtvaardige handelsnormen te veranderen en erop toe te zien dat de handelsakkoorden gebruikt worden als instrument voor waardig werk, duurzame ontwikkeling en het geven van verantwoordelijkheid aan de werknemers, de vrouwen, de werklozen en de armen in de hele wereld. Hiertoe moeten dwingende mechanismen voor het bevorderen en het ten uitvoer leggen van waardig werk, met name de fundamentele arbeidsnormen, in de handelsakkoorden worden geïntegreerd. Er mogen geen handelsakkoorden bestaan die de armen schade berokkenen, werkloosheid veroorzaken en tot uitbuiting leiden;

In het raam van haar ontwikkelingssamenwerkingsbeleid en haar bilaterale betrekkingen :

1. Van waardig werk een rode draad te maken in het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid en eventueel — indien de wet van 1999 gewijzigd wordt — dat recht op waardig werk op te nemen in de doelstellingen van die wet;

2. Haar verbintenis de ontwikkelingshulp van de overheid tot minstens 0,7% van het BBP op te trekken, na te komen. Degelijke financiering van de ontwikkeling blijkt essentieel om de Millenniumdoelstellingen van de Verenigde Naties te verwezenlijken;

3. De regeringen van de partnerlanden inzake ontwikkelingssamenwerking alsook de landen die partij zijn van bilaterale akkoorden die met het Koninkrijk België werden gesloten op te roepen zo snel mogelijk de verscheidene internationale verdragen van de IAO met daarin de diverse internationale arbeidsnormen, te ratificeren;

4. De regeringen van de partnerlanden te helpen een omgeving tot stand te brengen die gunstig is voor het scheppen van duurzame lokale banen en de plaatselijke overheden te steunen in hun wil om een rechtvaardige en billijke economie te zien ontstaan, door globale strategieën toe te passen ter bevordering van de volledige productieve werkgelegenheid, onder andere voor wie in de informele economie werkt en rechten en de justitie nodig heeft om zijn belangen te verdedigen;

Demande au gouvernement :

Dans le cadre des accords bilatéraux et régionaux adoptés par la Belgique et l'Union européenne :

1. D'intégrer au sein des ces accords des clauses sociales contraignantes incluant le respect des normes de l'OIT dont la liberté syndicale, l'interdiction du travail des enfants, l'interdiction de toute forme d'esclavage, la lutte contre les discriminations liées au genre et, de manière générale, l'interdiction de l'exploitation des travailleurs et de conditions de travail dégradantes;

2. De changer les normes commerciales injustes et veiller à ce que les accords commerciaux soient utilisés comme instrument en faveur du travail décent, du développement durable et de la responsabilisation des travailleurs, des femmes, des chômeurs et des pauvres dans le monde entier. À cette fin, des mécanismes contraignants pour la promotion et la mise en œuvre du travail décent, notamment les normes fondamentales du travail, doivent être intégrés dans des accords commerciaux. Il ne peut y avoir d'accords commerciaux portant atteinte aux pauvres, créant du chômage et débouchant sur l'exploitation;

Dans le cadre de sa politique de coopération et de ses relations bilatérales :

1. De faire du travail décent un principe directeur de la politique de coopération au développement et d'éventuellement — en cas de réforme de la loi de 1999 — inclure ce droit au travail décent parmi les objectifs de ladite loi;

2. De respecter son engagement d'augmenter le niveau d'aide publique au développement à au moins 0,7% du PIB. Un financement adéquat du développement s'avère essentiel pour atteindre les Objectifs du Millénaire pour le Développement des Nations unies;

3. D'appeler les gouvernements des États partenaires de la coopération au développement ainsi que les États parties d'accords bilatéraux passés avec le Royaume de Belgique à ratifier au plus vite les diverses conventions internationales de l'OIT comprenant les diverses normes internationales du travail;

4. D'aider les gouvernements des pays partenaires à créer un environnement propice à la création d'emplois locaux durables et de soutenir les autorités locales dans leurs volontés de voir émerger une économie juste et équitable en mettant en œuvre des stratégies globales en faveur du plein emploi productif, notamment pour ceux qui travaillent dans l'économie informelle et qui ont besoin de bénéficier de droits et de la justice pour défendre leurs intérêts;

5. De overheden van de partnerlanden te vragen een wettelijk kader tot stand te brengen en toe te passen dat de werknemers beschermt en gelijkheid tussen mannen en vrouwen waarborgt;

6. De partnerregeringen te herinneren aan de absolute noodzaak uitvoerbare stelsels tot stand te brengen voor sociale bescherming, onderwijs en levenslange opleiding, alsook de werknemersrechten om vakbonden op te richten, er lid van te worden en collectief met de werkgever te onderhandelen, te waarborgen;

7. De rechtszekerheid te waarborgen voor de nationale en Europese ondernemingen die economische activiteiten ontwikkelen in de partnerlanden, om rechtvaardige concurrentieregels vast te leggen.

In het raam van haar migratiebeleid :

1. Zo snel mogelijk het Internationaal Verdrag betreffende de bescherming van de rechten van migrerende werknemers van de IAO te ratificeren, om de verbintenissen inzake waardig werk na te komen;

2. Erop toe te zien dat migrerende werknemers niet worden uitgebuit en dezelfde rechten genieten als andere werknemers, door de betreffende verdragen van de IAO en het Internationaal Verdrag van de VN inzake de bescherming van de rechten van alle migrerende werknemers en hun gezinsleden (1990) te ratificeren;

In het raam van de internationale financiële instellingen :

1. Ervoor te zorgen dat sociale aandachtspunten en het milieu tot de prioriteiten van de internationale financiële instellingen behoren. Er dient meer bepaald een einde gemaakt te worden aan de voorwaarden rond leningen en schulden die landen dwingen de arbeidsmarkt te dereguleren, de overheidsbestedingen te beperken en de overheidsdiensten te privatiseren, met nadelige gevolgen voor de toegankelijkheid en de kwaliteit. Alle projecten die door die instellingen gefinancierd worden, moeten bij hun uitvoering aan de fundamentele arbeidsnormen voldoen;

2. Bij de internationale economische instanties te pleiten voor een betere en ruimere regulering van de arbeidsmarkt, door het vastleggen van een degelijke multilaterale regelgeving, die paal en perk stelt aan elke sociale dumping en alle actoren ertoe verplicht de internationale arbeidsnormen van de IAO in acht te nemen.

29 april 2009.

5. De demander aux autorités des pays partenaires d'établir et appliquer un cadre légal protégeant les travailleurs et garantissant l'égalité entre hommes et femmes;

6. De rappeler aux gouvernements partenaires l'impérieuse nécessité d'installer des systèmes viables de protection sociale, d'éducation et de formation tout au long de la vie ainsi que de garantir les droits des travailleurs à constituer des syndicats, à y adhérer et à négocier collectivement avec leur employeur;

7. De garantir la sécurité juridique des entreprises nationales et européennes développant des activités économiques dans les pays partenaires afin d'établir des règles équitables pour la concurrence.

Dans le cadre de sa politique migratoire :

1. De ratifier au plus vite la Convention internationale sur le respect des droits des travailleurs migrants de l'OIT afin de respecter ses engagements quant au travail décent;

2. De veiller à ce que les travailleurs migrants ne soient pas victimes d'exploitation et jouissent des mêmes droits que d'autres travailleurs en ratifiant les conventions pertinentes de l'OIT et la Convention internationale de l'ONU sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et les membres de leur famille (1990);

Dans le cadre des institutions financières internationales :

1. De veiller à ce que les priorités des institutions financières internationales intègrent les préoccupations sociales et environnementales. Plus particulièrement, il convient de mettre un terme aux conditions liées aux prêts et à la dette qui forcent les pays à déréguler les marchés du travail, à réduire les dépenses publiques et à privatiser les services publics au détriment de l'accès et de la qualité. Tous les projets financés par ces institutions doivent être conformes aux normes fondamentales du travail dans le cadre de leur mise en œuvre;

2. De plaider, au sein des instances internationales économiques, pour une meilleure et plus grande régulation du marché du travail par l'établissement d'un cadre multilatéral régulateur adéquat mettant fin à tout dumping social et obligeant tous les acteurs au respect des normes de travail international de l'OIT.

29 avril 2009.

Olga ZRIHEN.
Philippe MAHOUX.